

## SOMMARIO

Elezioni politiche di domenica 4 marzo 2018:  
informazioni utili 2

I dati della raccolta differenziata  
dei rifiuti nel 2017 3

Corso gratuito per arbitri di calcio 4

"Dopo di noi" convegno sulle politiche di sostegno  
alle famiglie con soggetti deboli 5

Ultimi giorni per iscriversi  
al prossimo anno scolastico 6

Incontri allo "Spazio Famiglia - Elsa Gallo Bertino" 7

10 Gennaio 2018: Giorno del Ricordo  
dell'Esodo e delle Foibe 8



### Direzione e Redazione

Ufficio Stampa Città di Collegno  
Piazza del Municipio 1  
10093 Collegno (To)  
tel. 011.4015214  
fax 011.4015213  
stampa@comune.collegno.to.it

### Direttore Editoriale

Francesco Casciano  
**Direttore Responsabile**  
Ezio Vallarolo  
**Redazione**  
Rosanna Caraci  
**Stampa**  
Centro Copie

Registrazione Tribunale Civile di Torino n° 5175 del 10/7/1998  
Anno XX - Chiuso in redazione il 30/01/2018

[www.comune.collegno.gov.it](http://www.comune.collegno.gov.it)

## lo sapevate che...



...apertura del Carnevale collegnese con il sindaco Francesco Casciano e l'assessore alla Cultura Matteo Cavallone. Consegnate le chiavi alla Tessioira Laura Fecchio e al Marghé Fiorenzo Peiretti, i nuovi personaggi che hanno salutato e ringraziato Antonio e Simonetta che hanno vestito i panni storici nelle edizioni precedenti.

...il 27 gennaio: "Giornata della memoria". Un giorno in cui tutti noi commemoriamo, ricordiamo, riflettiamo sugli orrori dell'olocausto, sulla brutalità delle persecuzioni e sull'abominio delle leggi razziali. Quest'anno per la prima volta Collegno ha posato la sua pietra di inciampo, riportando idealmente a



casa Massimo De Benedetti, assassinato nel campo di sterminio di Auschwitz. A Collegno, un calendario fitto di incontri, mostre, film. Deportazioni, assassinii, detenzioni, discriminazioni sono crimini contro l'umanità. E ancora in Municipio, nell'atrio, una mostra molto interessante allestita dagli allievi della scuola media "Anna Frank".

---

## ELEZIONI POLITICHE - 4 MARZO 2018

### Quando si vota

Domenica 4 marzo 2018 dalle ore 7,00 alle 23,00.

Gli elettori che si troveranno nel seggio alla scadenza degli orari stabiliti saranno ammessi a votare nell'ordine in cui sono presenti.

### Chi può votare

Camera dei deputati: maggiori 18 anni; Senato della Repubblica: maggiori 25 anni.

### Come funziona la nuova legge elettorale

La nuova legge elettorale Rosatellum-bis prevede che il 64% dei parlamentari sia eletto con il sistema proporzionale e il restante 36% con quello maggioritario. La soglia di sbarramento è del 3% per le singole liste e del 10% per le coalizioni. Non è previsto nessun premio di maggioranza.

### La scheda elettorale (uguale per la Camera e per il Senato)



Mettendo una X **sul nome del candidato** il voto va alla persona scelta per quanto riguarda la sfida nel collegio, mentre per la parte proporzionale sarà ripartito tra i partiti che lo sostengono.



Mettendo una X **sul simbolo** di un partito il voto va direttamente alla lista scelta per quanto riguarda il proporzionale e al candidato sostenuto nel collegio per il maggioritario.

**IMPORTANTE: non è ammesso il voto disgiunto, non si può votare il candidato di una lista e un partito che non lo appoggia.**

---

### Apertura Ufficio Elettorale

Venerdì 2 e sabato 3 marzo dalle ore 9,00 alle 18,00; domenica 4 marzo dalle ore 7,00 alle 23,00.

### Rilascio duplicato Tessere Elettorali

Gli elettori, per poter esercitare il diritto di voto presso gli uffici di sezione nelle cui liste risultano iscritti, dovranno esibire, oltre ad un documento di riconoscimento valido, la tessera elettorale personale a carattere permanente, che dal 2000 ha sostituito il certificato elettorale. Chi avesse smarrito la propria tessera personale, potrà chiederne il duplicato all'Ufficio Elettorale a partire dal 26 febbraio 2018.

Agli elettori che hanno esaurito gli spazi sulla tessera elettorale ricordiamo che per poter votare è necessario chiedere il rilascio di una nuova tessera: per ottenerla occorre recarsi all'Ufficio Elettorale portando con sé la tessera esaurita e un documento di identità.

### Apertura Ufficio Anagrafe

Sabato 3 marzo dalle ore 9,00 alle 18,00; domenica 4 marzo dalle ore 7,00 alle 23,00.

### Servizio di trasporto ai seggi per cittadini disabili

È istituito il servizio di trasporto e accompagnamento, presso i seggi elettorali, per i cittadini disabili nei seguenti orari: domenica 4 marzo ore 8,30 - 12,30 e 14,00 - 19,00 (tel. 011.4015300).

Il rilascio dei certificati agli elettori fisicamente impediti al voto avverrà presso il Servizio di Medicina Legale ASL TO3 in via Martiri XXX Aprile 30, sabato 3 marzo 2018 e nel giorno di votazione (domenica 4 marzo) un medico legale sarà a disposizione, in regime di reperibilità, dalle ore 8,00 alle 20,00. Info: 011.4017336 e 011.95511.

Per ulteriori informazioni: [www.comune.collegno.gov.it](http://www.comune.collegno.gov.it)

---

## COLLEGNO CHIUDE IL 2017 AL 63% DI RACCOLTA DIFFERENZIATA E RILANCIA

PER RAGGIUNGERE L'OBIETTIVO DI LEGGE, IL COMUNE PROMUOVE UNA CAMPAGNA DI ANALISI DEI RIFIUTI DI UN CAMPIONE DI CONDOMINI E DI UTENZE NON DOMESTICHE.  
A FEBBRAIO I CORSI PER FORMARE I NUOVI "MASTRI COMPOSTATORI"

Manca poco per raggiungere un grande obiettivo: il Comune di Collegno ha infatti chiuso il 2017 con il 63% di raccolta differenziata. Un risultato di rilievo, molto vicino a quel 65% che è la quota prevista dalla legge. Nel ringraziare tutti i cittadini per l'impegno profuso nell'anno appena concluso, sottolineiamo la necessità di compiere ancora un piccolo sforzo per raggiungere la faticosa quota e non incorrere in sanzioni.

Tuttavia, dalle analisi sulla qualità dei rifiuti conferiti a Collegno nel 2017, emerge che la frazione indifferenziata contiene ancora troppi materiali che, attraverso un conferimento più attento e consapevole, potrebbero contribuire a ridurre ancora notevolmente il suo volume, migliorando sia la qualità e sia la percentuale di raccolta differenziata. Per questo, l'Amministrazione comunale ha deciso di promuovere una nuova campagna di comunicazione e controlli sui rifiuti, rivolta a tutti i cittadini.

L'iniziativa, che ha come obiettivo l'incremento della quantità di materiali differenziati e allo stesso tempo una migliore qualità, si incentrerà su un ciclo di analisi merceologiche presso dieci condomini e dieci utenze non domestiche presenti sul territorio comunale e prenderà il via sabato 3 febbraio da due condomini del quartiere Borgo Nuovo.

Nei due sabati seguenti le analisi verranno fatte anche in Borgata Paradiso, Santa Maria, Regina Margherita e Savonera. Alle varie utenze sarà consegnata una lettera di presentazione dell'iniziativa, insieme al vademecum contenente le informazioni su come differenziare nel modo corretto cento oggetti di uso comune. A realizzare le analisi saranno i tecnici della Cooperativa Erica di Alba insieme al personale dell'ufficio Ambiente e del Cidiu. Si guarderà nei contenitori e si analizzeranno i rifiuti, spiegando in dettaglio agli utenti cosa si poteva ancora differenziare e dove si potrebbe migliorare, nonché si valuteranno buone pratiche di prevenzione e corretta gestione dei rifiuti, messe in atto dall'utenza. Sempre a febbraio inizieranno i controlli a campione sulle utenze non domestiche.

La campagna avrà inoltre un risvolto formativo: tra febbraio e marzo verranno istituiti due corsi di formazione per volontari che potranno diventare "Mastri Compostatori" (alla stregua dei Maitre composteur presenti in Francia) comunali.

*"Come Amministrazione vogliamo ringraziare tutti i cittadini per l'impegno che ci ha consentito di raggiungere un ottimo risultato di raccolta differenziata nel 2017- spiega l'Assessore alla Città Sostenibile, Enrico Manfredi -. Tuttavia il 63% deve essere soprattutto uno stimolo per raggiungere la quota prevista per legge del 65% e per questo siamo molto fiduciosi nella collaborazione di tutti collegnesi".*

*"Cari collegnesi possiamo farcela - dichiara il Sindaco Francesco Casciano - il 65% di raccolta differenziata è un obiettivo di civiltà che fa bene all'ambiente e ci fa risparmiare. Vi chiedo un po' di attenzione e di collaborazione, pochi gesti quotidiani ci possono consentire di fare un grande passo avanti. Conto su tutti voi".*







C.O.N.I. F.I.G.C.  
**ASSOCIAZIONE ITALIANA ARBITRI  
SEZIONE DI COLLEGNO**

Piazza Che Guevara, 13  
10093 - COLLEGNO (TO)  
TEL. 011 40 544 25

[www.aiacollegno.it](http://www.aiacollegno.it) - [collegno@aia-figc.it](mailto:collegno@aia-figc.it)



La sezione Arbitri di Collegno istituisce per l'anno calcistico 2017/2018

## **CORSO PER ARBITRI DI CALCIO GRATUITO**

A tale corso possono partecipare tutti i cittadini comunitari ed extra comunitari in possesso di permesso di soggiorno, di sesso maschile e femminile che **abbiano compiuto il 15° anno d'età e non superato il 35° anno all'inizio del corso** (per i minori di anni 18 è necessaria la dichiarazione di assenso da parte di entrambi i genitori) attraverso la compilazione del mod. unico.

Il corso sarà articolato in due incontri settimanali (ore serali) della durata di circa due ore ciascuno per circa due mesi, nei giorni di **LUNEDI** e **MERCOLEDI**.

Al termine del corso, dopo aver superato un breve esame e dopo la certificazione d'idoneità alle attività agonistiche, sarà consegnata la tessera federale che consentirà **l'ingresso gratuito in tutti gli stadi d'Italia e la divisa arbitrale** per dirigere le gare.

Per gli studenti di Scuola Superiore, l'acquisizione della qualifica d'arbitro e fattiva attività, potrà essere valutata a discrezione dei singoli Istituti come **credito formativo**.

**Tutti coloro che intendono partecipare, devono presentare domanda scritta entro il 12 FEBBRAIO 2018 alla segreteria della sezione all'indirizzo sopra indicato o tramite email [corsoaiacollegno@gmail.com](mailto:corsoaiacollegno@gmail.com)**

Grazie alla collaborazione con il Comune di Collegno e di Grugliasco potranno partecipare al corso come uditori, i dirigenti delle società di calcio e i diversamente abili ai quali, al termine del corso, sarà rilasciato un certificato di partecipazione.

Nella domanda da compilare attraverso un modello prestampato che sarà consegnato alla data inizio corso dovranno essere indicati i seguenti dati:

- ✓ e-mail obbligatoria;
- ✓ codice fiscale (da presentare copia);
- ✓ nome e cognome ;
- ✓ data e luogo di nascita;
- ✓ (da presentare copia carta identità e se minore anche quella di uno dei genitori);
- ✓ professione e titolo di studio;
- ✓ indirizzo completo, cap e numero di telefono;

**(da presentare certificato medico per attività agonistica con dicitura "Arbitro di Calcio")**

IL PRIMO INCONTRO RIMANE FISSATO PER  
**LUNEDI 12 FEBBRAIO 2018 ORE 20:30**  
PRESSO LA SEDE SUINDICATA

---

## **“DOPO DI NOI” - PROTEZIONE, SOSTEGNO E AGEVOLAZIONI FISCALI PER SOGGETTI DEBOLI LEGGE 112/2016**

Mertedi 13 febbraio 2018 ore 17,00  
MUSEO DELLA RESISTENZA - Piazza Cavalieri della SS. Annunziata 7



### Programma

- LE POLITICHE LOCALI DI SOSTEGNO ALLE FAMIGLIE CON SOGGETTI DEBOLI  
Francesco Casciano – Sindaco della Città di Collegno
- ANALISI DELLA LEGGE 112/2016 “DOPO DI NOI” - AGEVOLAZIONI PER SOGGETTI DEBOLI  
Graziella Salomone - Avvocato del Comune di Collegno
- RUOLO DELLA REGIONE PIEMONTE NELLA L. 112/2016  
Antonio Saitta - Assessore alla Sanità  
Augusto Ferrari - Assessore alle Politiche Sociali, della Famiglia e della Casa
- LE SCELTE SOCIALI PER LA RIGENERAZIONE DI COLLEGNO  
Barbara Martina – Assessore alla Pianificazione Territoriale e Innovazione Urbana
- RUOLO DELL’ASL TO3 E DEL CISAP PER LA TUTELA DEI SOGGETTI DEBOLI  
Silvio Venuti – Direttore Distretto Area Metropolitana Centro ASL TO3 Collegno  
Mauro Perino – Direttore Generale CISAP
- TRUST: STRUTTURA E FUNZIONAMENTO - FIGURE AFFINI - TRUST ONLUS - CASI PRATICI  
Andrea Ganelli - Notaio
- TRUSTEE, AMMINISTRATORE DI SOSTEGNO E GIUDICE TUTELARE  
Igor Valas - Avvocato
- ASPETTI TRIBUTARI DEL TRUST  
Maurizio Cacciola – Dottore Commercialista
- COLLEGNO CITTA’ SOCIALE  
Maria Grazia De Nicola – Assessore alle Politiche Sociali e Pari Opportunità  
- Voce alle Famiglie e alle Associazioni

---

## **SOLIDARIETÀ ATTIVA CON L’ALBERO DI NATALE DELL’ASSOCIAZIONE ECOVOLONTARI**

L'Associazione Ecovolontari onlus di Collegno, visto il grande successo dell'albero di Natale, costruito con tappi in sughero ed esposto nell'atrio del comune di Collegno per le feste natalizie, ha pensato di aggiudicarlo a chi, interessato, mediante la migliore offerta, avrà diritto al ritiro dell'albero che è interamente smontabile e rimontabile nelle stesse condizioni. Potrebbe essere un'idea per attività commerciale e non, di proporlo per il prossimo Natale. Sarà comunque discrezione di chi si aggiudicherà l'albero se pubblicizzare il proprio nominativo e l'eventuale luogo di esposizione futura.

Il ricavato sarà devoluto in beneficenza al Salvadanaio Solidale per le famiglie con ammalati gravi in casa. L'esito sarà reso noto sulle pagine Facebook di Ecovolontari Collegno, Corri Collegno e sul sito del Comune.

Chi è interessato può concorrere inviando e-mail all'indirizzo [ecovolontaricollegno@yahoo.it](mailto:ecovolontaricollegno@yahoo.it) con i propri riferimenti entro il 15 febbraio 2018. L'albero è visibile fino a tale data nell'atrio del Palazzo Civico del Comune di Collegno.



## ISCRIZIONI ANNO SCOLASTICO 2018/2019

Si avvisano tutti i genitori che **fino al 6 febbraio 2018** è possibile effettuare l'iscrizione alla 1° classe della scuola primaria e secondaria di primo e secondo grado esclusivamente on-line accedendo al sito [www.iscrizioni.istruzione.it](http://www.iscrizioni.istruzione.it). Sono escluse dal tale modalità le scuole dell'infanzia, la cui iscrizione avviene attraverso la compilazione del modulo messo a disposizione dalle direzioni didattiche di competenza, a cui le famiglie dovranno rivolgersi.



### - CIRCOLO DIDATTICO COLLEGNO-MARCONI

Scuole dell'infanzia: Capuozzo - Bertotti - Marconi - S.D'Acquisto-Ex Eti; Scuole primarie: F.Ili Cervi - Leumann - Moglia - Marconi; 011/781357 - <http://share.dschola.it/ddmarconi/default.aspx>

### - ISTITUTO COMPRENSIVO B.TA PARADISO

Scuole dell'infanzia: Gobetti - Matteotti - Montessori; Scuole primarie: Cattaneo - Matteotti; Scuola secondaria di primo grado: A.Frank; 011/4111523 - [www.scuoleparadiso.it](http://www.scuoleparadiso.it)

### - CIRCOLO DIDATTICO COLLEGNO III

Scuole dell'infanzia: Don Milani - Fresu - M.Pajetta - Rodari - Villas; Scuole primarie: Boselli - Calvino - Don Milani - Don Sapino; 011/4153222 - [www.scuolecollegno3.it](http://www.scuolecollegno3.it)

### - SCUOLE DELL'INFANZIA PARITARIE

Teresa Maggiore 011.781674; Il Chioschetto del Tamarindo 340.1497787; La Certosa 011.7380063.

### - SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

Don Minzoni - Gramsci 011.4053925

Per qualunque informazione è possibile rivolgersi alla Direzione Didattica di competenza, sulla base della propria residenza anagrafica, oppure all'Ufficio Istruzione del Comune di Collegno tel. 011/4015858 - 5852 - 5853.

## EMERGENZA AMBIENTALE - MISURE ANTISMOG

Il Comune di Collegno, applicando la normativa della Regione Piemonte, ha adottato la propria ordinanza per limitare i livelli di inquinamento dell'aria da polveri sottili. **L'ordinanza è consultabile, in pdf, sul sito [www.comune.collegno.to.it](http://www.comune.collegno.to.it). Si raccomanda a tutti i cittadini di scaricarla e leggerla con attenzione.** A questo proposito si sottolinea che alcune limitazioni alla circolazione, per determinati tipi di veicoli, sono permanenti e riguardano il blocco dei veicoli privati adibiti al trasporto persone Diesel Euro 0,1,2 e Benzina, gpl e metano Euro 0 dalle 8:30-18:30 e il blocco dei veicoli adibiti al trasporto merci di massa inferiore alle 3,5 ton. (gpl/metano, benzina Euro 0) e diesel fino all'Euro 3. Altre sono temporanee e scatteranno in funzione del grado di allerta-smog che prevede due livelli: arancione (criticità media) e rosso (criticità più elevata):

1. In caso di "semaforo" VERDE rimangono in vigore solo queste limitazioni permanenti;
2. In caso di "semaforo" ARANCIONE dopo 4 giorni consecutivi il divieto di circolazione riguarda:
  - dalle ore 8:30-18:30 i veicoli adibiti al trasporto di persone diesel fino all'EURO 4 compreso.
  - dalle ore 8,30-12,30 i veicoli adibiti al trasporto merci diesel fino all'EURO 3 compreso;
3. In caso di "semaforo" ROSSO dopo 10 giorni consecutivi il divieto di circolazione riguarda:
  - dalle ore 8:30-18:30 i veicoli adibiti al trasporto di persone diesel fino all'EURO 4 compreso.
  - dalle ore 8:30-18:30 i veicoli adibiti al trasporto merci diesel fino all'EURO 3 compreso.
  - dalle ore 8,30-12,30 i veicoli adibiti al trasporto merci diesel fino all'EURO 4 compreso.

Previste esenzioni per autoveicoli per trasporti specifici e ad uso speciale, per veicoli utilizzati da lavoratori i cui luoghi non siano serviti da mezzi pubblici (con apposita certificazione del datore di lavoro) e veicoli con almeno tre persone a bordo.

**Consultando il seguente link: <http://www.arpa.piemonte.it/export/bollettini/semaforo.pdf>**

**i cittadini interessati potranno verificare relativamente a Collegno, giorno per giorno, l'attivazione o meno di divieti oltre al loro livello.**





Si onorano di presentare  
nel centesimo anniversario  
della fine della Grande Guerra

## 1918 la fine di un mondo



Tre incontri  
nella sede UNITRE Collegno - via Gobetti, 2  
**mercoledì 17 gennaio 2018 ore 15,00**  
**mercoledì 14 febbraio 2018 ore 15,00**  
**mercoledì 14 marzo 2018 ore 15,00**

Gli incontri saranno animati da:  
**prof. Claudio Vercelli - prof. Piero Leonardi**

*L'invito è rivolto a tutta la cittadinanza*

### “SPAZIO FAMIGLIA”

Il Comune di Collegno, in collaborazione con la cooperativa sociale 3e60 organizza anche quest'anno gli incontri a tema per le famiglie, a cura della Dott.ssa Didier Tiziana, Psicologa e Psicoterapeuta. I seminari si terranno presso lo Spazio Famiglia "Elsa Gallo Bertino", in via Fiume n. 26 a Collegno dalle 17.30 alle 19.00. E' previsto uno spazio gioco per i bambini presenti. Info: 3450988145.

#### APPUNTAMENTI:

**Martedì 27 febbraio 2018**  
"Crescere con le carezze":  
l'importanza dell'autostima e della fiducia in sè stessi".  
Dott.ssa Gallo Alessia, psicologa e psicoterapeuta.  
**Martedì 27 marzo 2018**  
"Lo faccio con papà": attaccamento paterno e crescita"  
Dott.ssa Vercellino Elisabetta, psicologa e psicoterapeuta.

### 32° CARNEVALE COLLEGGNESE INSIEME ALL'ASSOCIAZIONE SAN LORENZO

Dopo la consegna delle chiavi della Città a "il Marghè e la Tessioria", avvenuto sabato 27 gennaio nell'oratorio della Chiesa San Lorenzo, il programma prosegue:

- Sabato 10 Febbraio, dalle ore 15,30 alle 18,00

**Festa in maschera** con il Marghè e la Tessioria nel Bocciodromo "G.Ferro" in via del Brucco 2. Animazione e divertimento per tutti, merenda per i piccoli partecipanti. Ingresso Gratuito.

- Domenica 11 febbraio, alle ore 12,00

**Gran Pranzo Carnevalesco** per tutti i collegnesi sempre nel Bocciodromo di via del Brucco.





# Giorno del Ricordo dell'Esodo e delle Foibe

**Sabato 10 febbraio 2018 ore 11.00**

l'Amministrazione Comunale in occasione del Giorno del Ricordo dell'Esodo  
e delle Foibe (legge n. 92/30 marzo 2004)  
invita la cittadinanza

**Giardino Pubblico di via Vandalino dedicato alla  
tragedia degli italiani d'Istria, Fiume e Dalmazia**

*Intervento di Emilio Comici nipote di esuli  
istriani e giovane collegnese*

*Saranno presenti i giovani del Servizio Civile Locale e Nazionale*

*Deposizione corona alla presenza del Sindaco e Autorità*

Il Sindaco  
Francesco Casciano